

Després de la batalla del Ter i la captura de Palamós, el Duc de Noailles va considerar que no en tenia prou i que també calia prendre la ciutat de Girona. Després de cinc dies de setges, el 29 de juliol, Girona va capitular, per evitar el tràgic desenllaç de la resistència i captura de Palamós.

Medalla commemorativa de Lluís XIV, 1694, amb aquesta llegenda: Gerunda capta. S'hi veu un Hèrcules amb la seva clava dempeus damunt del Ter, representat per un Geríon de tres caps, sobre una roca enmig d'aigua. La medalla va ser descrita al volum *Médailles sur les principaux évènements du regne de Louis le Grand, avec des explications historiques*, publicat a París l'any 1702 per l'Académie Royale de Médailles et Inscriptions. La part dedicada a Catalunya va ser traduïda a l'article "Medallas francesas de Luis XIV relativas a Cataluña", publicat a la Revista de Gerona, XVI (1892), pàgs. 364-374.



[Text de Joan Margarit en llatí]

"Inter has igitur quae ad recentiora tempora ante Herculis aduentum pertinent primum urbem nostram Gerundam connumerabo. Hanc etenim urbem condidit Geryon, Chrysauro filius, Hispaniae rex, quem idem Hercules interfecit. Et dicitur Gerunda a Geryone et Vnda flumine, quod per urbis medium fluit. Certum est enim quod urbes siue ab auctoribus siue a fluminibus inundantibus nomina receperunt (...). Huic testimonio accedit nomen maioris amnis, qui Ticer ad oram ipsius urbis decurrens ab ipsa urbe et illius conditore nomen accepit. Ipse enim Geryon triceps uir siue tria gestans capita describitur a poetis, secundum Iustinum libro ultimo, unde Vergilius octavo *Aeneidos* agens de Hercule et morte Geryonis ait: "Tergemini nece Geryonis spoliisque superbus / Alcides aderat"; cui fabulae Trogius Pompeius Hispanus reddit rationem, quod essent tres fratres adeo unius animi et effigie quod non facile discernentur, cui sententiae tribuit argumentum ipsius urbis

fabrica triangularis quae singulis angulis arcem habet singulis fratribus, ut a pluribus creditur pertinentem.”

[L'origen de Girona]

“Doncs bé, entre aquelles que pertanyen als temps més recents anteriors a la vinguda d'Hèrcules esmentaré en primer lloc la nostra ciutat de Girona. De fet, aquesta ciutat la va fundar Gerión, fill de Crisàor i rei d'Hispania, que el mateix Hèrcules va matar. I és denominada Gerunda a partir de Gerión i del riu Unda que corre pel mig de la ciutat. Ja que és manifest que les ciutats han rebut el seu nom o bé dels seus fundadors o bé dels rius que les inunden. (...) A aquest testimoni s'hi afegeix el nom del riu més gran, el Ter que passant per la vora d'aquesta mateixa ciutat va rebre el nom d'aquesta i del seu fundador. Aquest mateix Gerión, de fet, és descrit pels poetes com un home triple o que té tres caps, segons Justí al llibre darrer, per la qual cosa Virgili al llibre vuitè de l'*Eneida*, parlant sobre Hèrcules i sobre la mort de Gerión, diu: “orgullós d'haver matat i despulat el Gerión de tres cossos, Alcides era aquí”; a aquesta faula, l'hispanista Trogu Pompeu li dóna una causa, que eren tres germans d'un ànim i d'una aparença tan semblant que no eren distingits fàcilment, parer al qual atorga un argument la disposició triangular d'aquesta ciutat que a cadascun dels angles té un baluard per a cadascun dels germans, tal com molts creuen pertinent.”